



旅の要素は目的地、期間、費用

岡見 裕輔／第二旅客営業部部長

裕輔／第二旅客営業部部長

「新婚旅行」のことを近頃では「ハネムーン」という。「ハネムーン」という妙な造語もとび出してくる。

いうまでもなく、ハネムーンは海外へのハネムーン旅行もすっかり定着。若い女性から相談をうける筆者（左）。

蜜月と訳され、結婚したばかりの二人の蜜のように甘い日々を形容した言葉だが、蜜月などという訳語はもはや泥臭い感じで、ハネムーンは外来語として、今や定着しているようだ。

ここでは海外へのハネムーン旅行についてすこし考えてみよう。

旅行の要素は、どこへ（目的地）何日ぐらい（期間）いくらぐらいで（費用）の三点だが、これらは互いに関係し相互作用をする。したがって、どの要素にもムダやムリがないよう全体のバランスを考えて旅行計画をたてることが大切である。

ハネムーン旅行商品は大別して二つある。

ひとつは結婚式場や会館で綜合的にセットされているもの。いまひとつは、旅行会社が、ハネムーン旅行として特別に企画し募集しているものである。前者の場合も旅行企画そのものは旅行業者が作成し、結婚式場と契約しセットさ



次に、出来るだけ治安の良い目的地を選ぶこと。観光地には、スリ、カツバライなどつきもの。夜は危険な所もある。事情にくわしい人の注意を良く聞いておくことが大切。

終りに、私がきいた素晴らしい結婚セレモニーを紹介しておこう。結婚式場は出雲大社。二人の両親だけが立ち合う。前日、出雲に一泊するので、それぞれの家族で目的地へ向う。その夜は、二家族合同で楽しく夕食の時を過す。あくる日、式後、二人はそのまま新婚旅行にする。

れるているから、結局は同じことなのだが、どちらが得か、内容をよく研究されるとよい。企画旅行は全て団体割引運賃を基礎にして成り立っているので、団体のサイズなども注意すること。ジャンボジェット機で新婚さんばかりの貸切旅行などもあるということだ。

旅行を選ぶうえで、ぜひ心掛けたほしいのは、第一にゆとりのある旅程をとること。航空機で十数時間も飛び、着いたとたんから観光観光でとび回るのは感心しない。身心ともに疲れ、結局、旅行そのものを全てつまらなくしてしまう。

旅行を選ぶうえで、ぜひ心掛けたほしいのは、第一にゆとりのある旅程をとること。航空機で十数時間も飛び、着いたとたんから観光観光でとび回るのは感心しない。身心ともに疲れ、結局、旅行そのものを全てつまらなくしてしまう。



結婚大学 コンピューター学

コンピューターで夫婦相性診断

大内 豊春 △株○M.M.G.代表取締役社長▽



わが国では夫婦の相性という問題は超自然的なものとされ、一般には中国から伝えられた“文化”の一つである陰陽五行説、干支（えと）説や、筮竹、八卦を用いる易術、最近では占星術などもはやっているようです。

左から2人目が筆者。第1号のカップルとKBS「アフターヌーンショー」で。

科学的には心理学や社会学の領域における相性の研究は、主として夫婦間の適応の良否の問題についておこなわれています。

私どものところでも仕事の性質上“夫婦の相性”的研究と実用を避けることはできません。

現在私のところで採用しているのは、東京都立大学証言武俊教授等によって明らかにされている説に基づき、性格のタイプを①同調性格②内閉性格③粘着性格④顯示性格⑤過敏性格の五つに分けています。

以上の分類では一般に「同調性格の人は男女ともに夫婦関係で親和度が高く適応性が強い。これに反し、粘着性格、内閉性格、顯示性格の人は適応にくく、夫として最も不適応をきたしやすいのは粘着性格の人で、妻として最も不適応をきたしやすいのは、顯示性格の人である」といわれています。

問題は、その人が五つの性格類

型のどれに分類されるのか……といふことです。私共では、人間関係・家族関係・対社会関係・道徳的思考・興味の在りどころ・趣味の傾向など知的・感情的情緒的・意志的側面を見る一七四の設問や、その人の物理的条件等を勘案した調査カードによつて分類しています。

このカードを私共では「ガイダンス・カード」と呼んでいますが、これに全部記入するだけでも約九十分はかかります。

世間では私共のシステムを、コンピューター相性診断といい、まるでコンピューターが占術機の役目をはたして、相性診断をするかのように考えられていますが、これは全くあやまりです。大量の情報の中から科学的結果を出すため膨大な量の計算をしなければならないので、コンピューターを駆使しているにすぎません。

ぜひみなさんに申しあげたいことは、文化の所産としても、学問としても“夫婦の相性”という研究はまだまだ幼児期にも達していないということです。夫婦の相性というものは、結ばれた男女が互いに、いたわり合い、補い合つて創造してゆく部分が非常に多いことを忘れてはいけません。

網O.M.M.G.〒530 大阪市北区梅田1-2 大阪駅前第2ビル 14F 1-4-2-0号 ☎06-3461-5001



結婚大学 演出学

思い出深い披露宴を

福岡 康年（ザ・ライダルギフト取締役）

このころは「司会者泣かせ」「両親泣かせ」の披露宴の演出が多くなります。

「司会者泣かせ」これは新郎・新婦の数度におよぶお色直しの結果、司会者は肝心の二人のいない時に、一人のための祝福の言葉を

右よりミス・アラブ（本名・久保井雅子）
ミスター・モハメッド（本名・福岡ミス・クレオバトフ（本名・柳田瑞穂）



最近司会をさせていただいた披露宴で三回のお色直しというのがありました。打合せで時間配分すると二人が顔をそろえている時に祝福の言葉を述べることのできる幸運な人は、仲人、主賓、会社の上司、恩師をのぞくと、たった二分の時間しか残りませんでした。せっかく遠くから来ていた友人、新婦の幼稚園時代からの親友、その他多くの心から二人の門出を祝福しようと駆けつけてくれた人達のスピーチもただ單なる挨拶と化してしまって、とても氣の毒な思いがしました。お色直しは一回で十分です。来てくださった人達のことを思うのなら。

★ ライダルギフト取締役「ザ・モハメッド」

苦情リストになりましたが、いやがつて司会をされる方が、いやがつている二人を、むりやり人前でキッスさせたりするのも、非常に見苦しいものです。それだけでなく二人は緊張しています。

苦情リストになりましたが、これらのこと気にくばついていただければ、きっと楽しく思い出深い披露宴になるでしょう。

「近ごろ披露宴に流行るもの、ゴンドラ・ドライアイスにセリ上がり」とタレント顔負けです。ある結婚式場のプロデューサーは「もう残っている演出は新郎新婦のヌード結婚式ぐらいのもの」といつています。こういった披露宴も悪いとは思いませんが、二人のための豪華な演出より、出席者全員が楽しく祝福できるような心くばりの方が大切ではないでしょうか。長いスピーチ、誰も聞いてくれません。へたなカラオケ、迷惑での過剰演出によって、なにがなんでも両親に涙を流させようという演出です。どちらも少し行き過ぎてはいませんか？

最近司会をさせていただいた披露宴で三回のお色直しというのがありました。打合せで時間配分すると二人が顔をそろえている時に祝福の言葉を述べることのできる幸運な人は、仲人、主賓、会社の上司、恩師をのぞくと、たった二分の時間しか残りませんでした。せっかく遠くから来ていた友人、新婦の幼稚園時代からの親友、その他多くの心から二人の門出を祝福しようと駆けつけてくれた人達のスピーチもただ単なる挨拶と化してしまって、とても氣の毒な思いがしました。お色直しは一回で十分です。来てくださった人達のことを思うのなら。

う残っている演出は新郎新婦のヌード結婚式ぐらいのもの」といつています。こういった披露宴も悪いとは思いませんが、二人のための豪華な演出より、出席者全員が楽しく祝福できるような心くばりの方が大切ではないでしょうか。長いスピーチ、誰も聞いてくれません。へたなカラオケ、迷惑での過剰演出によって、なにがなんでも両親に涙を流させようという演出です。どちらも少し行き過ぎてはいませんか？

特にカラオケが流行して以来、へたをするカラオケ大会の様相を呈することがあります。むしろ気のきいた二人に対する質問、簡単なゲームなどは楽しい演出をするのに効果があります。

宣伝になりますが、楽しい奇術などは最適です。

司会をされる方が、いやがつている二人を、むりやり人前でキッスさせたりするのも、非常に見苦しいものです。それなくとも二人は緊張しています。

苦情リストになりましたが、これらのこと気にくばついていただければ、きっと楽しく思い出深い披露宴になるでしょう。



結婚大学 服飾学

よりふさわしい装いを

山田富紗子△デザイナー・㈱ブティックウインザーフ副社長▽

年に二、三度は仕事で、またはバカンスで海外に行くが、先々で私はよく結婚式に出逢う。数年前、ナボリの古い城壁をバックに、記念撮影をしていた美しいカップルは、純白のドレスと長いベールが風に靡いて、絵のようだった。また、ある年の四月のことだった。娘とノルマンディを旅していた時

花嫁のドレスの衿元に紙幣をビンで止める面白い風習。

(フィニアにて)



花嫁のドレスの衿元に紙幣をビンで止める面白い風習。

（フィニアにて）

教会から式を終えたばかりの新郎新婦人々が花をまいているのに出逢った。昨年の夏、ブルガリアのソフィアの街を、散歩していた時太陽の輝く街路樹の道を、花で飾られた車で走り過ぎたウエディング姿のカップルを見た。その日は日曜日で、何組もの結婚式に出逢つたものだった。教会の前で人々から祝福の言葉をあびているカップルに、カメラを向けると、お茶目な花嫁はキッスをしてポーズする。またあるレストランでは、ウェディング・セレモニーの最中だった。大勢の人が集つて、花嫁のドレスの衿元に紙幣をビンで止めていた。面白い風習だと感心しながら、私達も紙幣をつけて上げて「おめでとう」。ブルガリアヨーロピトのコマーシャルに出てくるような健康そうな花嫁がにっこりしたところをパチリ。

日本でも大安と日曜日が重なつた日は、結婚する人が多いが、外國でも日曜日は結婚式が多いと見

える。それに国は違つても、温かい人情に変りはなく、娘の晴れ姿に目をうるませる親心も同じだと思つた。私も、三年余り前、長い恋愛の末に、めでたく結ばれて、嬉々として嫁いで行った一人娘を手離した時は、掌中の珠を取られたような淋しさだった。やつと子ばなれしたこの頃である。

時は移り、今は色々なことが映像のように脳裏をかすめる。日々移り變るファッショニの仕事をしている私にとって、純白のウェディングドレスやお色直しのデザインを心をこめてしまつたり、新婚旅行の服をアドバイスする時は、心躍る楽しみの一つである。この頃は、センスのある服装計画をする方が多くなつた。ハネムーンは海外旅行に限らず、長時間のりものに乗つたりするので、しわになりにくくしっかりした布地を選ぶこと、また街でのショッピング、豪華なレストランでの食事など、さまざまな場面が想定される。そのどれにも、よりふさわしい装いをするために、組合せで多くの表情を出せる服選びが大切だと思う。たとえばレースの縁飾りのついたものとか、フリルのついたブラウスを変えることで、デザイナーの服として着れるようなもの、そして、常に相手とのバランスを考えた服装プランをお薦めする。

特集



結婚大学 家政学

宮本

豊子

△県立生活科学研究所生活科学専門員▽

人間のあり方を再考の時



日曜日。モーニングコーヒーにくつろぐ若い二人。新婚でも、朝、こんな雰囲気を味わえるのは瞬時。顔は笑ってテーブルについていても、主婦になった女性の足は洗濯機の方に向いているのでは；働く女性が増えた。経済自立が人生最大の目標とする女性の多くなった日本。それでも米国婦人をしていさせれば、日本の主婦像は米国の二、三十年遅れとか。もはや米国では、『専業主婦』という職名は若いカップルの相談にのる筆者

業は存在しない。日本は、結婚すると、『家事は私の仕事』という専業主婦が今も多い。さて、どちらの生き方が、主婦、家族、家庭に幸せをもたらすか。

家事労働だけで一生を終えるにはむなしさが伴う。『社会的視野狭窄』『小遣い欠乏』『家事・育児でイライラする』が専業主婦の悩みだ。(総理府「国際比較」調査より)この悩みもわかるが、家にいて子を育て、働く夫の手助け、子が独立すれば再び老後は二人で楽しく silver plan を。もちろん、家を護るのは男女の別なく得意な方がやればいい。ともかく、一人は家庭守護にまわってはどうか、という発想だ。なぜなら、家庭を崩壊させてまで働くことに意義を見出せないから。先程の調査でも日本女性が仕事を持つのは「生活補助のため」。矛盾を感じながらも塾通いの学費捻出のため、また追われるローン支払いのために働き、そして食生活は加工

人生、過ぎゆく「時」「時間」を丁寧に楽しみたい。そうなれば、朝の一杯のコーヒーの味もさわやかさを増そうか。新婚生活スタートの諸氏に、かくも現状を嘆いてみせるのは、やはり三十路をはるか越え、人生 U ターン街道をゆく年増の発想かと、少々気がひける。しかし、今、まさに人間の生き方、家庭のあり方の再考を要する時。House (家) はあっても home (家庭) がないといわれ

力を作り出すため』が働く理由。こんなカッコイイ答えをしてみて、今や家庭崩壊は社会の重大事である。仕事をもつた男と女が結婚する。自立する二つの核が合流すれば分裂も生じやすい。原稿執筆中の今、こういう家庭を思い起させば、カギッズ、暴力、暴走族、殺人、離婚など、好ましくない言葉が頭の中をよぎる。と同時に、「女が社会をダメにする」のでは、ふと、こんな焦燥に駆られてしまう。女性の社会参加も状況判断を一つ間違えば、家庭崩壊、社会の崩壊に見舞われる。こうした結論づけも決して誤りといえない社会の現状である。

人生、過ぎゆく「時」「時間」を丁寧に楽しみたい。そうなれば、朝の一杯のコーヒーの味もさわやかさを増そうか。新婚生活スタートの諸氏に、かくも現状を嘆いてみせるのは、やはり三十路をはるか越え、人生 U ターン街道をゆく年増の発想かと、少々気がひける。しかし、今、まさに人間の生き方、家庭のあり方の再考を要する時。House (家) はあっても home (家庭) がないといわれ

結婚大学 料理学



心豊かな家庭の味を 白井 操△料理研究家△

今まで時間のたっぷりある時だけ、お気に入りの料理を作つていただあなた。でも、明日からは、時間があっても毎日、作つて食べさせてあげなければいけない人が、出来たのです。婚礼家具の売場の横にあつたすてきな著書「愛キラキラスイートキッチン」の売れ行きも順調。執筆に料理研究に意欲的な白井さん。



ステムキッチンにはあこがれるけど、あれじゃないと、新婚生活が始まらないわけじやなし、せめてザルや、ボールの色を揃えてすてきなお台所ができました。彼のお茶碗も、コーヒーカップも、お気に入りのものが、見つかりました。ずっと欲しかった真白なお皿も、思い切って買いました。さあいよいよ、お台所はあなたを待っています。とまあ、ここまで、良いのですが、一番の心配は、肝心のお料理、でも習うより慣れろです。愛する人の好みを聞き、両家の味の順合いの所を、少しずつ、揃んでいけば良いのです。それが新しい我が家の味なのですから。

ただ一つ守らなければならぬこと。これは、共同生活のルールにつながるかもしれないけれど、思い通りの味に作れなかつたら、ともかく素直にあやまるのです。そりや作つている最中に、電話もかかるてくるだろうし、包丁で指を切るかもしれないし、色々弁解

したいことはあるだろうけど「ごめんなさい」この一言は、きっと次の良い結果を生むことでしょう。また時には、一生懸命作りすぎて、できた時には、食べるよりも寝たい時があるでしょう。いざテーブルに着いたとたん、「あーしんど」の一言。つい出てしまふ言葉だけど、作つていてる最中、どうしても疲れたら、一品減らして、食べる時の笑顔のエネルギーを残しておきましょう。その作りかけの一品は、明日にのばせば良いのです。あなたの笑顔が、家族のあたたかい会話を作り出すのだということを、忘れないで欲しいのです。これは、お客様を我が家へお迎えするホステスとしての修行かもしれません。ある外国人が、「私は、たくさんの日本人の友達がいます。でも私は、食事に招かれたことがないのです。だから、テレビドラマの食事の場面を楽しみに見てています。ごちそうを作らないと食事に招いたことにならないと思つてゐるのでしようか」というのです。住宅事情や言葉の問題があるからかも知れないけど、少し恥しいですね。

今あなたは、まさに、花開こうとする季節。これから長い年月、心豊かな家庭の味を作つて下さいね。

★全科目の講義を終えて
学長からのごあいさつ

★卒業論文提出について
事務局からのお知らせ

以上で結婚大学本年度の講義を終える。受講生諸兄にとつては、全科目が必修となつてゐるので、各科目とも真剣に学習していただけたことと思う。一科目たりとも単位を落とすようなことがあれば卒業できないのはいうまでもない

ので、注意されたい。

未婚の受講生には、完璧なる習得が必要とされるので、今いちど復習されることをお願いしたい。ただし、ある科目については、結婚に対する“ユメ”を破壊に導く内容をもつとも考えられるので、よく判断されたうえ学習されたい。

また、既婚の受講生は、それぞれ経験ずみのはずではあるが、あらためて“結婚とは何だ”と考え直し機会としていただきたい。それによつて将来の結婚生活を充実させるカギとなることでしょう。しかし、学習内容をあまりに正直に遂行すれば、受講したために破滅を迎えるという危険性もあることを忠告しておく。

いずれにせよ、受講生諸兄の結婚生活は、自分で考へるしかないということを、当然のこととしてつけ加えておく。

△卒業論文 傾向と対策▽

卒業論文は41~57ページの結婚大学講義の内容に直接関れる必要とでしよう。しかし、学習内容はあります。講師陣の思想はあくまでひとつの考え方としてとらえオリジナルな発想にて捉えた論文の方がすぐれているとみられる。また本号のカラー・グラビアの結婚特集ページを参考資料として熟読することが必勝法。

健闘を祈る!

特集
結婚大学

卒業論文について



- テーマ 自由（結婚大学全講義の総括でも、一科目を選択してもよい。ただし結婚に関すること）
- 字数 1200字以上（ただし原稿用紙を使用）
- 締切 10月15日必着
- 送り先 月刊神戸っ子編集室結婚大学事務局



JALで飛ぶ 南太平洋

ニ・サ・ブラ!!(ようこそ)フィジーへ!
南海のパラダイスが待っています。



心のあった友との旅立ち
フィジー・ハイビスカス・コース
月曜発7日間 **309,000円より**



スポーツごころのヤング
フィジー・トロピカル・コース
金曜発6日間 **218,000円より**

《野村證券グループ》一般229号・IATA公認

野村ツーリスト

〒651 神戸市中央区小野柄通り7—1—5
TEL 078(232)3951



新しい人生の旅立ち

いつまでも思い出に残る
幸福な二人のハネムーン

♥ フリータイムハワイ(6日間)
毎日出発、ワイキキリゾートホテル
¥158,000

♥ ニューカレドニア南太平洋(7日間)
毎週水曜出発、ヌバタホテル
¥188,000

♥ グアム(5日間)
毎日出発、第一ホテル
¥89,000

ホテルはいずれも2人1部屋、大阪発着
トップナッチから素敵なプレゼントを用意して
います。お気軽に何でもご相談ください。

●世界にNET WORKをもつ
運輸大臣登録一般旅行業 第492号 **TOP NOTCH INC**



株式会社 **トップナッチ**

Tel. (078) 242-2695



〒650 神戸市中央区琴緒町5-7-5

グリーン・シャボー201号室

東京(原宿) 東京都渋谷区神宮前3-22-9

満月ビル Tel. (03) 405-5931

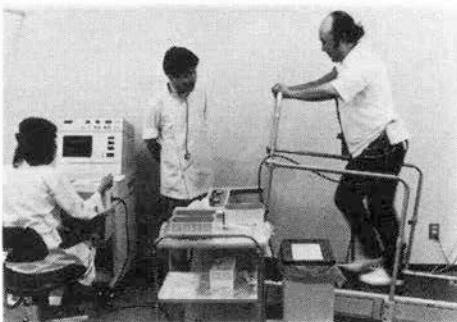
ロンドン(ピカデリー) 149 Kent House, 87 Regent St.

London W1 Tel. 01(437) 5671-3

パリ(サントノーレ) 9 Rue Du Faubourg Saint-Honore

75008 Paris Tel. 268(05) 31

近代的なスマートな線と美しいガラスの調和、ゆったりした空間から構成された建物。お役所的固苦しさのないソフトな雰囲気が漂う「兵庫県立健康センター」を訪ねた。県民の健康づくりの拠点として、健康度測定から、医学的見地からの検査、体力測定、健康处方、運動教室を併設した体力づくりの総合的殿堂というところ。とりあえずスケッチブック片手に健診体験。とはいっても日頃どんと“健康”ということに無頓着で、忙しさにかまけ、のべづくまんのんべんだりの不摂生な生活のくりかえしをしているわがアナログ思考的中年三文漫画家。やはり何んだかおっくうな感じ



心電図（トレッドミル）を計る

で、おそるおそる一階受付で予約票とマークカード、健康調査表、食事調査表を渡す。“自分の健康”ということに、あらためて考えさせられる。

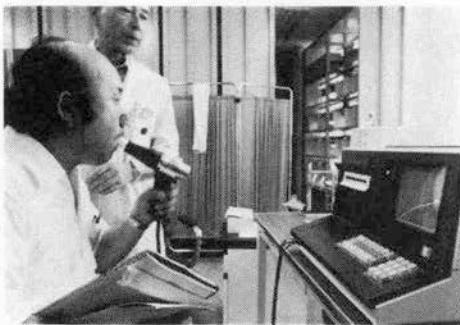
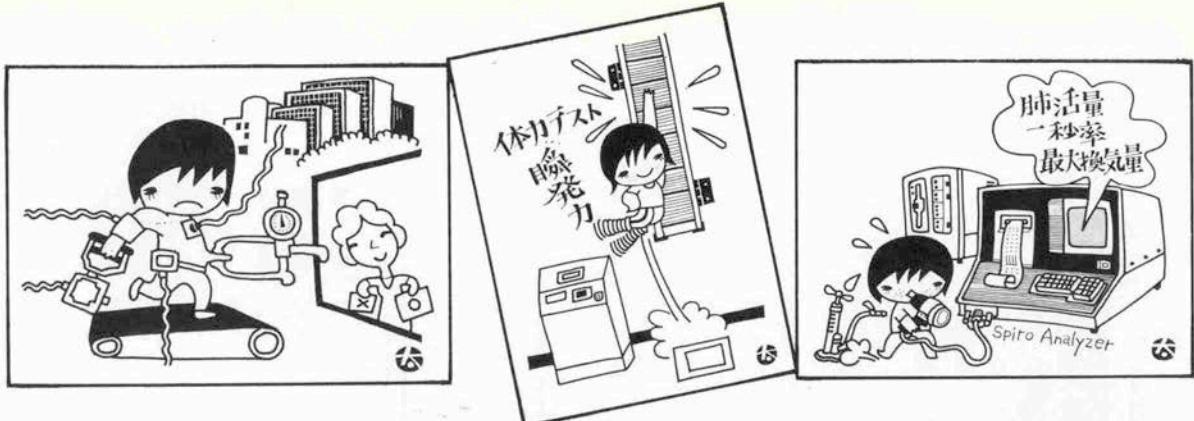
それというのが、栄養にしろ、運動にしろ、休養にしろ、身についたデーターメン生活態度が、健診で暴露されるわけだから。なんだか心臓がドキドキ。すでに血圧はグーッと上がっている。二階ロビイで当センターの南禮三所長から健康づくりの大切さと測定、診断、各施設のあらましのお話を伺う。ボクが受けるのは一般コース。更衣室でジョギングシューズとトレーニングパンツ姿に変身。

まず、はじめは美人の栄養士さんから食事相談で、お茶わんのことはんから豆腐の食べ方までの指導を受ける。採尿、採血、身体計測室へ。“おなかをつまんで、電話帳以上なら要注意”といわれるが皮下脂肪の付き過ぎたボクのおへ

★さわやカルポルタージュ 気分ウキウキ 健康チェック 伊藤 太一

（漫画家）





肺機能検査を受ける

まみはさむ。メーターの目盛りが無情に動く。

次は胸部X線検査室へ。高性能を誇る装置類に驚く。腰部に鉛ゴムの性腺防護板をゆっくり当て

「健康な普通人ですから、特に注意して撮影します」と、検査技師の方がこまやかに気づかってくれるものもうれしい。肺機能を測定す

るバイロード・アナライザのピストル型のマースピースを口にくわえて、息を吸つたり吐いたりしながらコンピューターモニターのデジタル表示やグラフ表示に喜一憂。平静からの体力づくりの大切さを痛感したのが、スピードと

勾配が調節されながらゴムベルトの上を歩くトレッドミルの負荷心電図の計測。実のところ自信ゼロ「もうダメです。あきまへん！」

と。心臓の弱さと体力のなさに悲哀ひしひし。各検査室の電子計測器機のデータは、全てコンピュ

ターで転送され集中総合室へ。コ

ースひとまわりの測定がおわり、総合指導室で専門の先生指導員の方々から個人相談。健診成績表のデータを見ながら開口一番、「ふ

とりすぎです」「もう少し体調に見合った運動をしなくてはダメです」「食事のバランスを…」いやあらためて「健康」への無関心

さに猛反省。

わずか四、五時間で、自分の健康度がデータとして記録されるなんて、感激感動しちゃな。おかげに、全館さわやかなBGMが流れ、つい気分もさわやか、浮き足加減でセンターを後にした。

□ 兵庫県立健康センター

○ 医学的検査の内容

問診、打聴診、身体測定、尿検査（6項目）、血圧測定（安静時と運動直後）、心電図（安静時とトレッドミル）、血液一般検査（6項目）、肺機能検査（7項目）、胸部X線撮影、眼底検査（無散瞳撮影）、血液生化学検査（12項目）

○ 体力測定の内容

上体おこし、握力、垂直とび、踏台昇降、反復横とび、立位体前屈。（予約が必要です）

料金一四、三六〇円

□ 兵庫県立健康センター

神戸市東灘区田中町5丁目3-20
電話（〇七八）四四一一二二三四

開園式は永岡大純有馬温泉観光協会専務理事の司会によつて始まつた。

同広場は一一六〇平方メートルの広さで、高さ四メートルのテラスから滝が流れ落ち、水面からは湯気が湧き出るという仕組になつてゐる。このテラスには両側から階段を取りついていて、テラスの上から、あるいは滝の後ろから湯けむりが眺められる。開園式は永岡大純有馬温泉観光協会専務理事の司会によつて始まつた。

待望の「湯けむり広場」が完成

七月二十日、午前十一時から「湯けむり広場」の開園式が行われた。

有馬町太古橋西（神戸電鉄有馬温泉駅南30メートル）に完成した湯けむり広場は、神戸市土木局公園緑地部によつて今年二月から工事が進められていたものだ。もとより、有馬温泉の表玄関に、有馬温泉のイメージを表わすシンボルゾーンが欲しいといふ地元のかねてからの願いがあつたわけで、この湯けむり広場は、滝と湯けむりを配した観光と憩いの広場としてまさにそれに応えるものとしてオープニングされたわけである。

● THE ARI MA SPA ●
IN SEP.

湯の街 有馬歳時記



「茶人太閤像」(手前)のある湯けむり広場

『茶人太閤像』がお目見え

そして、いよいよ太閤像入園となつたこの像は、風早会長のあいさつにもあらわす「茶人太閤像」となつた。その後、通水式が行われ、テラスから滝が流れ落ち湯けむりがあがると、出席者全員から拍手が起こつた。

協会長は「有馬温泉には、これまでから瑞宝寺跡公園、あたご山公園などがあり年々整備されて來ている。また今年三月には炭酸泉公園も完成、このたびの湯けむり広場のオープンとなつたわけで、これはわれわれ地元民がぜひ欲しいと願つていたものだ。また、有馬ライオンズクラブが10周年記念事業の一つとして『茶人太閤像』を贈呈していただき、今日、この広場に設置することになった。有馬町民全員の公園として末永く愛し、有馬のシンボル的公園として憩いの場としてほしい」と念願の公園が完成した喜びを述べた。

自然の恵みを
湯けむりに伝える

政府登録国際観光旅館

古泉閣

TEL (078) 904-0731

旅は出会い
ほのぼの心を添えて

政府登録(登旅第78号)

月光園

神戸市北区有馬町318
TEL (078) 904-0366

有馬の歴史を語り続ける「いで湯の宿」

銀水荘

別館 楽山

TEL (078) 904-0622

別館 光楽

TEL (078) 904-3656

欽山は典雅な
日本風の館です

国際観光旅館



欽山

TEL (078) 904-0701代

つたように、有馬ライオンズクラブの依頼で在新谷英子さんが苦心の末つくったブロンズ像だ。度々有馬温泉に湯治に来られた豊臣秀吉の、晩年のまさに“茶人”としての柔軟な感じが見事に表現されている。

この像は、前々日の十八日に、有馬温泉観光協会青年部のメンバーのかつぐ輿に乗って、大阪城からはるばる有馬まで（途中、交通事情でクルマの利用もあつたが）運ばれて来たものである。秀吉は有馬温泉をこよなく愛し、その生涯に北政所（ねね）をも伴って、幾度かこの地を訪れている。毎年11月に瑞宝

寺跡公園で行われる大茶会は秀吉を偲んでのことである。

無事、“茶人太閤像”が台座に置かれたあと、祝辞、感謝状の贈呈となった。祝辞の中で安岡神戸市經濟局次長は「りづばな広場が有馬温泉の入口に完成した



観光協会青年部によって太閤像が入園する



太閤像の前で下浦有馬L C前会長と新谷英子さん

のは喜ばしい。太閤も四百年のタイムトンネルをくぐってさぞかし喜んでおられるだろう。湯けむり広場の完成で、有馬の観光地としての格を高めるセットが揃つた」と喜びを述べた。

そのあと有馬検番の二人による踊り「竹庵」が披露された。

この夏、有馬温泉では一月半にわたりて湯けむりキンバーンを開催したが、今、秋からの本格的な観光シーズンを迎えて、本来の落ち着きを取り戻している。「竹庵」が披露された。

有馬温泉の魅力は、その自然の豊かさにある。紅葉する木々の下を、散策しながらその良さを味っていたいだきたいたい。

敷地内から湧きでる
日本最古の温泉「有馬温泉」

阪急ホテルチェーン

有馬ビューホテル

TEL (078) 904-2295代



温泉と演芸と遊技場

有馬ヘルスセンター

TEL (078) 904-2291

雅ただようくつろぎの館
ゆのゆ瑞苑

TEL (078) 904-0781

会議セミナーから御家族づれまで

有馬グランドホテル

TEL (078) 904-0181

新館堂々オープン
兵衛 向陽閣

景勝高台の近代旅館

TEL (078) 904-0501代

テニスでいい汗
いい湯にとっぷり
味に集う

Sunny Side up
サニーサイドテニスクラブ

TEL (078) 903-1024

木造りの宿

御所坊

TEL (078) 904-0551

阪神間の住宅文化のさらなる発展と創造を

水谷

穎介
▽建築家▽

西宮

章泰
▽大工建設㈱代表取締役▽

南

春人
▽隣南インターナショナル専務取締役▽

熊田

忠夫
▽㈱熊田工務店代表取締役▽

山野

興
▽浪花㈱代表取締役社長▽

川崎

常則
▽ダイヤシステムハウジング㈱神戸営業所長▽

——今日は阪神間における住宅づくりということでお話ををお願いいたします。まず、現状での問題点というあたりから始めたいと思います。

阪神間には“住宅文化”的蓄積がある

水谷 神戸の住宅地についての問題は、大きく言って三つあると思う。一つは、東灘にても、須磨にしても、すでにいい住宅地がありますが、その中に住むことがみんなの理想だったという住宅地の中にとけ込むかたちで新しい住宅地をつくって行く。これまでのいい住宅地を引き継ぐかたちで新しくいい住宅地をつくるということが、神戸の場合、一番手堅いやり方としてあるわけですね。二つ目は、新しい住宅地づくりということで、神戸の場合は、西神・北神という地域を含めて、六甲山の背山にかなり新しい住宅地が広がっているわけです。神戸市の中にそれだけのスペースがあることは、非常に恵まれた条件です。ただ、確かに、そういうところへ土地を求めてマイホームをつくってというかたちにはなつていいのだけれど、そう言つた新しい住宅地がこれまでの住

宅地のように内容が充実して行くだろうかという点には、かなり問題がある。新しい住宅地の限界を多分に持つているわけです。今のような住宅のつくり方でいいのかどうか、ということです。

三番目としては、今までのようないい住宅地ではないし、また、新しい郊外住宅でもない住宅地として、神戸の場合は、海岸沿いのウォーターフロントの住宅をこれからどうつくって行くかという問題がある。かつては須磨にしても、東灘にしても、自然の海岸線に沿つていい住宅地があつたのですが、それが戦後、いろんなかたちで工業開発とか、港湾開発とかがどんどん入り込んで来て、条件が変つて来た。しかし、今までのよしな自然を引き継いだかたちではないですが、もう一度、海岸線をいい意味で人工的につくりかえるというウォーターフロントの住宅地づくりがこれから大きな課題になると思います。必ずしも海岸線に沿つていると言うのではないけれど、ポートアイランドの住宅地づくりも、そういう意味では一つの実績ですね。

特に神戸の場合、既成の住宅地がまだまだそれなりに

あるというが一つの財産ですね。大阪などでは既存の町の中に住むことが難しくなっている。これは広島や福岡でも似たようなことがあります。今までのいい住宅地がそのまま残って、町の中に住むということができるにくくなっています。一方、阪神間に代表されるようないい郊外住宅地は、主要地方都市へ行つてもないわけですよ。住宅地文化というものがなく、そういう意味では神戸は恵まれていると考えていい。そういう条件を生かした住宅地づくりをやって行かないとい意味がないと思いますね。

西宮 私どもは旧市街地といいますか、在来の住宅地に限つて、それも神戸市だけではなくて、明石、芦屋、西宮、宝塚までの住宅の環境としては非常に好ましいところだけを選定して個人の住宅を建てています。

私はしては住空間ということよりももっと大きな意味で環境を考えるべきだと思います。人間の住まいは地形のない条件を満たしていないといけない。そういう意味で神戸は海と山の距離といい、通風、気候といい、すべてが素晴らしいですね。その素晴らしい条件の中で、たとえば、工場をよそへ移して、その跡地のすべてを住宅地にする。新しく設備投資をしてニュータウンをつくるのもいいですが、



川崎 常則さん

南 春人さん

山野 茂さん

西宮 章泰さん

熊田 忠夫さん

水谷 順介さん

今までの住宅地をどうするかというとき、問題が二つあると思います。アーバンリニューアルという都市再開発的な要素で、ある地域をまとめて再開発をする。さらに、それをもつと細分化して個々の住宅建てをかえる。それをどういうふうにやるか。もう一点は西神、北神のように新しい都市をつくつて行く問題があります。この両者のバランスを考えないといけない。新しい住宅地が市街地から少々遠くてもアクセスだけを考えればいいというわけにも現実には行

交通の便から言つても、非常にいい環境が現にあるのですから、まず既成の土地をもつと活性化していく方が早い。また、コストも安いのではないかと思うわけです。

熊田 私が住宅に取り組み出したのは十年前からです。ツーバイフォー工法を導入した住宅いづくりをしたいということで始めた。アメリカ、カナダのように非常にいい環境とゆとりのある住宅づくりとはどういうものであろうかということを考えて、懸命にやつております。向こうはインテリア、エクステリアなどに今までの日本はない趣きがありますね。新しい住宅地にどういう住宅づくりをするかという部分に、私どもはウエイトをおいて手掛けています。

かない。また、今までの古い町並みをどう再開発するかということで、たとえばコストを安くしていいマンションを提供するということもあると思います。

それと、一戸建て、またはマンションの場合でもファーミション化とどう関連づけて行くかという問題があります。また、エクステリア、インテリア、環境づくりをどう考えて行くか。そこらへんをもっと勉強しないといけないでしょうね。

山野 私の方は最近はマンションに専念していますが、従来は一戸建て住宅を同時にやっていました。ゆとりある住まいをつくるということを一つのテーマに考えておりますので、環境的にいい場所となりますと、やはり旧市街地になって来るのではないかと思います。

外国ではインテリアの専門家が住宅業界でも活躍をしていますね。アメリカのモデルハウスを見ても、インテリアのコーディネイターが権限をもって客に接している。客に興味を与えるながらグレードアップをしている。南不動産を始めて創立六十年になりますが、十年ぐらいためから、パレスシリーズという名称で、海岸ベリーマンションを開発、分譲してきました。これは神戸でも他にさきがけた新しいプロジェクトではなかつたかと思つてます。その頃、私はヨーロッパに遊学していたので、コートダジュールとか、ニース、またカンヌとかの実情をつぶさに見て来ていましたので、難しいプロジェクトだったのですが、それに屈せず取り組みました。約十年間にパレスシリーズで約一千百ユニット、神戸市内で分譲して完売してきました。わが社のモットーは、文化的な生活環境、人間的な住環境の創造ということです。最近ではマンションの外観をいかに美しく保つかということで、ガーデンに花を植えてみたり、ブルーとかフラワーシガーレンのある欧米感覚をいかに取り入れるかということにポイントをおいています。

インテリアということでは、日本の場合、これからどんどん進んで行くと思います。むしろこれから気をつけ

ないといけないのは、都市としての美観をどう整えるかということですね。

コートダジュールの西の方に、グランドモットーというところがある。これは湿地帯を埋め立てて開発したところですが、建物の色や形が統一されている。それを見るためにわざわざと日本の建築家が行くほどで、それだけで観光の要素が出て来るわけです。また、サントロペの近くのボルグリュモーというところも埋め立てて水路をつけ、そこに建て売り住宅を建てた。それもリサイクルとしてわざと古い建物を再現した。しかも一戸ごとにヨットの係留権がついている。ここにも観光客がどんどん押し寄せてます。神戸にもそういう「遊び」があつてもいいのじやないかと思います。

川崎 私どもは昭和四十九年に社長の門脇義治が設立しました。本当の注文住宅、手づくりの住宅をわれわれの手で提供しようということでやっています。私どもの会社は、眞の注文住宅、手づくりの住宅をわれわれの手で提供しようということで、戸建て、建替え住宅専門に、関西一円の住宅地に数多くの実績を積ませていただいております。ただ単に高級あるいは高価な資材のアッセンブルになりがちな現状の住宅業界のなかで、自然の材料を自然の形にシンプルにまとめ、心豊かな人間性回復の場所としての住まいづくりが永遠のテーマです。もちろん周囲の環境との調和が第一条件です。建築させていただいて、その建物がその地域でどういう影響を与えているか、ということが一番気になります。

そういう意味で、通産・建設両省が今年から「住(すまい)文化キャンペーン」を始めることは、大変興味があります。これまで住宅空間の確保だけを住宅問題としてとらえていたのを健康、教育、余暇などに焦点を当てて新しい住まい方を探求する、いわゆる「量から質への転換」を打ち出して行くことに対して、私どももまつたく創立以来その考え方でやって来ましたので、ますます自信をもって仕事をして行きたいと思っております。

住宅にも一定の水準が必要だ

水谷 日本全体の経済事情、個々の家庭の経済事務は大きく違うでしょうが、せっかくいい住宅地を目の前にもつているのだから、もつともつと中味を考えてつくって行くべきだと思いますね。

熊田 神戸はあまりに自然条件・環境が整いすぎて、ではないですか。非常に絵になりやすい町です。山があり海があり、気候がよく、とくに最近は緑化が進んで来ている。それは町づくりには大事なことです。サン・トロペとかカンヌなどは、まさに荒野だったところに家を建てたわけで、それに比べると神戸は恵まれすぎているんですね。だから人が住むためのいい環境をどうしてつくって行くかという努力に欠けていたのではないかとう気がするわけです。都市再開発でもっとわれわれが努力をすることがあると思います。

山野 確かにアメリカなどは、もとは荒野であっても、人の住める環境をうまくつくりますね。

熊田 とにかく砂漠の中に森をつくってしまう。デズニーランド文化が住宅にも取り入れられているのかなと思つてみたりしますね。

南 神戸は住宅環境に恵まれているというお話をですが、あくまで働く場所があつて住宅がある。ところが神戸の場合、必ずしも神戸だけで働いているのではない。しかし神戸にはどうしてもオフィスベースが必要なわけです。これだけ住環境が恵まれているのだから今度は、むしろ産業というか、それも情報産業だと思いますが、そういう産業を神戸にどんどん誘致する必要があります。

西宮 私は今まで時代のスピードがあまりに早すぎて、つくづく力をつけたと思う。国内外の一流企業のヘッドオフィスというか企画室というセクションを神戸にもつて来るべきですね。

節度なくビジネスとして建築をとらえて来たのではないかという気がするんです。ところが、この頃は大分スピードがスローになって来たので、顧客がしっかりと勉強をして、正しい眼をもち出したという感じがします。すなわち顧客ニーズに沿った家をきちんと建てて行くことが、きちんと環境を考えた家ができる行くことになって来ていますね。

山野 私のところでは、六甲のマンションの設計を英国の建築家に依頼したのですが、その人が設計の前にまず考えることは、環境づくりの一つとして家をつくるということで、土地があるから設計を考えることではないということです。その人は、建物は人間性であるということを常に言っていますね。

川崎 神戸の住環境に恵まれていますが、さらに神戸の住環境を生かす方法、手段にはどういうかたちのものがいるのでしょうか。

水谷 一つは建物に屋根をかけるという方法ですね。これは一番素直でいい方法です。とくに神戸は傾斜があるから、山から町並みを見たとき、もし全部の建物が赤い瓦で覆われていたら、イタリアの町がきれいなようになります。かなりきれいな町になると思いますね。全部屋根で覆わなくては屋根と屋上庭園をうまく組み合わせて町並みをつくるという方法がありますね。

熊田 神戸の住宅は、少なくともこの程度の精度はもうという基準を将来には考えないと伺いますね。たとえばヨーロッパのように一つの建物が何百年も住まいとして使われているということは、その町にとつては一つの資産だと思う。

これからは“住宅教育”が必要

水谷 私はいつも建築は料理のようなものだと言つてゐるのですが、いい建物をつくるということは、材料がよくて、デザインがよくて、つくり方がよくて、しつらえがよくてということですね。今は、たとえばショーウィ

ードウの中の飾りものの料理をみんなが求めている。中味を考えていなかることに問題があると思う。その意味でユーザー自身がもっと勉強をしないといけない

熊田 アメリカでは義務教育で住まいをとりあげています。たとえば壁に断熱材がどれだけ使われているか、ということぐらいを判断できる程度は義務教育で行われている。住まいについての基本的なことをきちんと教えるといきない時代になって来ていますね。

水谷 今までには住宅というと大半の人には建てるということだったわけです。行政がやつて来た戦後の公営住宅やマンションなどは一つの便法であつて、必ずしも自分が住みたい住宅ではなかつた。しかし現実の問題として自分で家を建てるということは難しくなつて来ています。“建てる”という感覚から“買う”という意識に変つて来ているようです。だから、建て売りやマンションはどうでもいいという話では困る。いいものをつくらないといけない。むしろ、そういうものにこそ本物をつくらなければいけない時代ではないかと思いますね。

熊田 ユーザーには快適な生活のできるいい住宅をつくることがまず第一で、そういう面での技術開発がどうしても必要ですね。

西宮 終戦直後に必要にかられて小さな家をたくさん建てましたね。それで、ぼつぼつ本来の豊かな町づくりのために、それらを全部建てかえてはどうかと思つています。改造増築ですね。日本の木造住宅は本当に簡単に改築ができます。ですからもつとリマレッシュに力を入れて欲しいと思います。そういうリサイクルを根気よくやるしかいい町はつくれないです。

熊田 そういう提案を今後はわれわれも積極的にやらなければいけないでしょうね。たとえば駅前改造計画はこうだとか、民間サイドからどんどん提案して行くべきです。南 私としては情報産業と住宅とを結びつけて行きたいですね。先ほど言いましたようにヘッドオフィスを神戸に誘致する。オフィスがあれば必然的に周りに住宅産業

が栄える。町なかに住むという感覚がそろそろ出て来ていますね。ポートアランドがそうですね。それはまた通勤時間の短縮にもなります。

川崎 やはり神戸の町を大切にしたいと思っていますので、行政側の開発に対しても、もっと積極的に民間側がタイアップをして行くべきだと思っています。

たとえば名谷方面に立派な宅地分譲地がありますが、そこに家が建ちますと様相が一変してしまいます。これが良い方に変わればいいのですが、形状、色、外構などをすべてイメージがバラバラ、あまりにも“自分の家”を主張しすぎなのではないかと思う。もちろん住宅業者の

デザインやサービスの行きすぎ（？）または安易な妥協が一因でしようけど、やはり、宅地開発から住まいづくりの一貫したビジョンが途中で脱線しています。施主、住宅業者とともに住まいづくりを原点に戻し、お互い思いやりをもつて当たることが大切だと思います。

山野 行政との問題もいろいろありますが、私としては小型でもいいから入る方のニーズがより多く満たされる魅力のあるものを次々とやって行きたいと思っています。色彩やインテリア、エクステリアにてもうまくコーディネイトしたもので、なおかつ、玄関には顔があり、たとえ小さくともいいからロビーなどで、そこに入つている人が交流できる場所がある、というようなものをつくりて行きたいですね。

水谷 基本的には住宅産業は、いい意味での地場産業であるべきだと思っています。阪神間の住宅文化のよさを身についたデベロッパーが、せめて瀬戸内海沿岸だけでもいい住宅地をつくるために、みんながチームワークを組んでかかるべきだと思います。それと阪神間には昔からいい建築家が住んでいますね。これは非常に大事だと思う。そういう土壤があり、その中で育つて来ている。そういうことを立ち切つて、住宅産業も他の産業のようにもっと工業化・量産化しないといけないという志向でやると基本的に間違いが起つて来ると思います。

田崎真珠株

取締役社長 田崎俊作
神戸市中央区旗塚通 6-3-10
TEL (078) 231-3321

オールスタイル株

取締役社長 川上勉
神戸市中央区伊藤町121
TEL (078) 321-2111

カネボウベルエイシー株

取締役社長 稲岡必三
神戸市中央区三宮町1丁目9-1-807
センタープラザ東館 8F
TEL (078) 392-2101

㈱ベニヤ

取締役社長 松谷富士男
神戸市中央区三宮町1丁目10-1
TEL (078) 332-3155

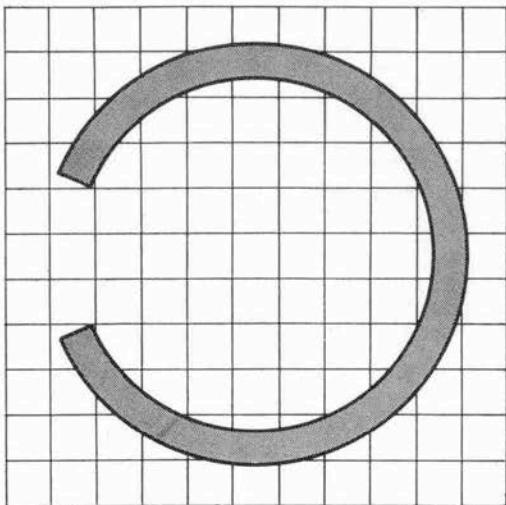
モロゾフ株

取締役社長 葛野友太郎
神戸市東灘区御影本町6丁目11番19号
TEL (078) 851-1594



キャンペーン「国際文化都市神戸を考える」の企画は以上5社の提供によるものです。

あなたの視力は 正常ですか？



●中国鍼による視力回復コンサルティング●

芦川北平氏の中国での長い経験と研究、努力により開発された中国鍼による『視力回復療法』です。

近視をはじめ弱視・遠視・不同視、そして眼精疲労などにお悩みの方はすぐにご相談ください。

www.ijerph.org | ISSN: 1660-4601

★視力回復についての総合相談は――――――

甦生会三宮視力レク・センター

神戸市中央区磯辺通4丁目1-18 ITCビル2F202号

電話 (078) 251-2851 火曜定休(完全予約制)

旅の気軽な相談相手

一枚の切符から団体旅行まで



兵庫県知事登録第134号

(株)MGG コ-ベツ-リスト

神戸市中央区元町通7丁目1の6(三越前)

TEL (078) 371-0080(代)